

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
29. Oktober 2020 (29.10.2020)



(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2020/216818 A1

(51) Internationale Patentklassifikation:
B63J 3/04 (2006.01) *H02G 11/00* (2006.01)
E02B 3/20 (2006.01)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2020/061272

(22) Internationales Anmeldedatum:
23. April 2020 (23.04.2020)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
20 2019 102 347.3
26. April 2019 (26.04.2019) DE

(71) Anmelder: **IGUS GMBH** [DE/DE]; Spicher Str. 1a, 51147
Köln (DE).

(72) Erfinder: **MCCASKILL, Sean**; 4817 Nora's Path Rd,
Charlotte, North Carolina 28226 (US). **DUFF, Robb**; Ober-
saurenbach 31, 53809 Ruppichteroth (DE). **TILING, Mar-
tin**; Venloer Straße 239, 50823 Köln (DE).

(74) Anwalt: **LIPPERT STACHOW PATENTANWÄLTE
RECHTSANWÄLTE PARTNERSCHAFT MBB**; Post-
fach 30 02 08, 51412 Bergisch Gladbach (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BN, BR, BW, BY,
BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DJ, DK, DM,
DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT,
HN, HR, HU, ID, IL, IN, IR, IS, JO, JP, KE, KG, KH, KN,
KP, KR, KW, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LU, LY, MA, MD,
ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO,
NZ, OM, PA, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW,

(54) Title: DEVICE FOR SUPPLYING A LOAD

(54) Bezeichnung: EINRICHTUNG ZUR VERSORGUNG EINES VERBRAUCHERS

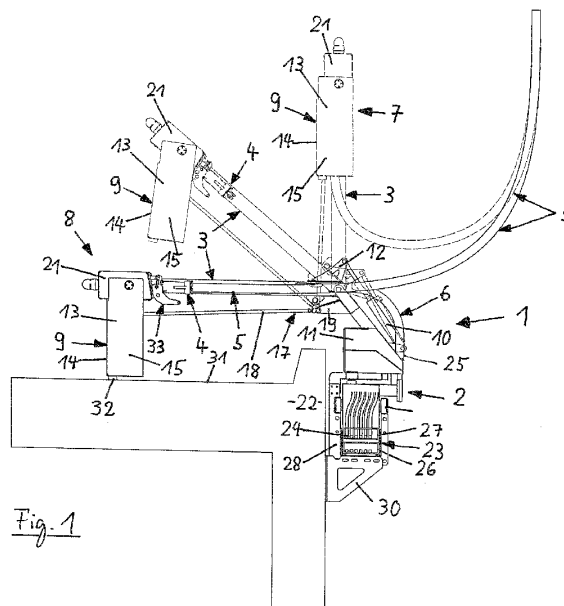


Fig. 1

(57) Abstract: The invention relates to a device (1) for supplying a load, the position of which initially cannot be exactly determined but later can be substantially stationarily fixed, with energy from a stationary supplier, comprising a movable cart or slide (2) which is connected to an arm (3) which is movable between a first position (7) and a second position (8) and which has at least one plug part (4) for connection to an energy supply line (5) of the load. The plug part (4) is connected to the supplier by means of an energy supply line (6). A cover part (9), which is movable with the movement of the arm, is arranged on the arm (3). In the first position (7) of the arm (3), the cover part at least partially covers the plug part (4), and in the second position (8) of the arm (3), the cover part exposes the plug part (4) for connection to the energy supply line (5) of the load.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

SA, SC, SD, SE, SG, SK, SL, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN,
TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, WS, ZA, ZM, ZW.

- (84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, ST, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, RU, TJ, TM), europäisches (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, KM, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht (Artikel 21 Absatz 3)

(57) **Zusammenfassung:** Einrichtung (1) zur Versorgung eines Verbrauchers, dessen Position zunächst nicht genau bestimmbar, aber später im Wesentlichen stationär festlegbar ist, mit Energie von einem ortsfesten Versorger, mit einem verfahrbaren Wagen oder Schlitten (2), der mit einem zwischen einer ersten Position (7) und einer zweiten Position (8) beweglichen Arm (3) verbunden ist, der mindestens ein Steckerteil (4) zur Verbindung mit einer Energieversorgungsleitung (5) des Verbrauchers aufweist, wobei das Steckerteil (4) über eine Energieversorgungsleitung (6) mit dem Versorger verbunden ist und am Arm (3) ein mit dessen Bewegung bewegbares Abdeckteil (9) angeordnet ist, das in der ersten Position (7) des Arms (3) das Steckerteil (4) zumindest teilweise abdeckt und in der zweiten Position (8) des Arms (3) das Steckerteil (4) zur Verbindung mit der Verbraucherseitigen Energieversorgungsleitung (5) freilegt.